

Selmeczi Bea

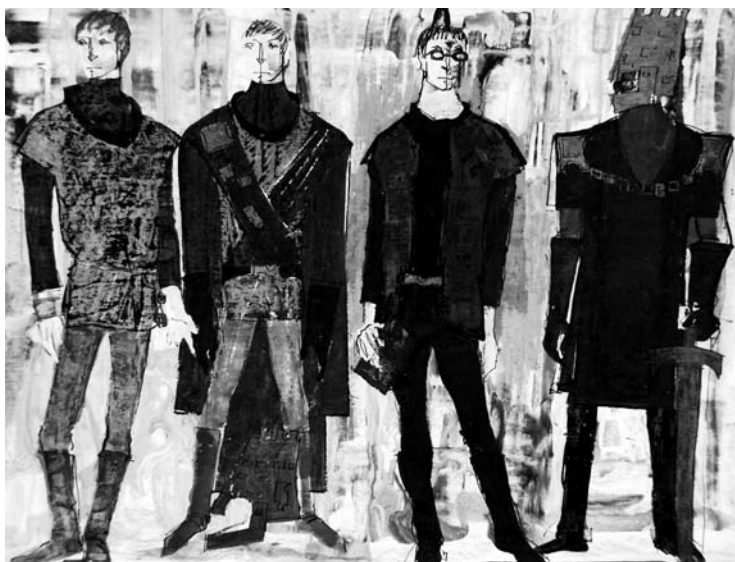
# Shakespeare-falatok

## DÍSZLET, JELMEZ, VENDÉGLÁTÁS

meg a *Lear* szereplőit, és bár ruhái hagyományos barokk jelmezek, a színek önálló jelentést hordoznak.

Szász János idei várszínházi bemutatóján Szöllősi Géza díszlettervező csak a fát őrizte meg a *Lear* attribútumai közül, főleg mert a darabot egy felvonásba sűrítették. A fa jó választásnak bizonyult, hiszen az összes szín esszenciáját adja, és a történetet további szimbolikus tartalommal gazdagítja. Egyedül a gumi-gökök lógtak ki a színpadképből. A fát körülvevő

nehéz eldönteni, mikor játszódik, mivel Shakespeare korában Ephesosból már csak romok maradtak, de a komédiát mégis át- meg átszövik az aktuális utalások, ezért az egyszerűség kedvéért a társulatok többnyire barokk stílusú jelmezeket és díszleteket használnak. A syracusai polgárokat is angol reneszánsz vagy barokk öltözékbe bújtatják, mivel a XV. században Szicília már az aragóniai koronához tartozott, és a merev spanyol udvari viselet nem illeszthető be egy



Kiss Zoltán felvételei



hét papírajtó sem nevezhető bravúros megoldásnak, de felhasználásukkal mintha a pokol egyre mélyebb bugyrai nyílnának meg. Benedek Mari jelmezei azonban a *Lear*-megformálások tradíciójától csakúgy eltértek, mint az adott előadás atmoszférájától. Az archetipikus karakterek láthatóan feszengtek a pusztán látványelemként funkcionáló csillogó esőkabátokban és a színek szimbolikájával operáló, valójában inkább figyelemelterelő ruhadarabokban.

A kiállítást akkurátusan végignéve megfigyelhetjük, hogy a jelmezek-díszletek nemcsak a rendezői koncepcióhoz és a divat változásához idomulnak, hanem az idők során egyfajta tisztulási folyamaton is keresztülmentek. Atmoszférateremtő funkciójuk mellett ma már – jobb esetben – egyszerre szolgálják és írják felül az előadást.

Az angol Oddsocks Productions (Fél Pár Zokni Társulat) sem követte a bevett gyakorlatot jelmezeivel és díszleteivel. A *Tévedések vígjátékáról* kétségtelenül

vígjátékba. Hacsak nem Lope de Vegáról van szó.

Az Oddsocks ellenben törökös hangulatot teremtett, bár a háttérben kifeszített vászonra hármás aranykupolás ortodox templomot festettek. Véletlen baleset.

A prólógust helyettesítő ének alatt a szereplők magasított szárú bőr vadászcizmát, buggyos nadrágot, bő fehér inget és térdig érő piros-zöld kapucnis köpenyt viseltek. Kee Ramsorrun még egy udvaribolond-sipkát is a fejébe nyomott. A darabban ugyan egyetlen udvari bolond sem szerepel, de erre később ő is rájött. A popstílusban – kobozon, csellón, gitáron és a török idillt tovább fokozó darabukán – előadott reneszánsz dalok után végre megkezdődött a játék.

A színészek tobzódtak a török reneszánsz kellékekben: Adriana V-nyakú ruháját arcfátyol egészítette ki,

1. Cselényi József díszletterve a Hamlethez (1958)
2. Vágó Nelly jelmeztervei a *Lear* királyhoz (1964)
3. *Tévedések vígjátéka* (Oddsocks Productions)

Antipholus gyönyörű mintájú selyem házikabátot, a többiek köpenyt (kis jóindulattal kaftánt) öltöttek. Fejükre különböző méretű, színű és állagú turbánok kerültek céllövöldében beszerezhető fonott kalapszalaggal. A vásári ruhák mégsem váltak zavaróvá.

Rob Laughlin bumfordiságával és hihetetlen grimaszjaival kitűnően hozta a két Antipholus figuráját, egyszerre érzékeltetve hasonlóságukat és különbözőségüket. A két Dromio szerepében Kee Ramsorun domborított, elképesztő mozgékonyasága, leleményes rögtönzései az előadás lelkét adták. Kerry Steed az apácától a kurtizánig majd vissza igen nagy utat járt be, bár rendfőnöknőjét sem neveznék kifejezetten szent életűnek. Mindkét karaktert mélyen átítja a testiség.

A tűzrólpattant és kérlelhetetlen Adrianát Polly Banwell alakította. A makacs menyecske valódi vígjátéki figuraként nem ismer határokat, utolsó percig kitart vélt igazsága mellett. Andrew McGillan az aranyműves, illetve Mark Peachey a kereskedők szerepében a török bazár karikatúrái. Éber kalmárszemlémük soha nem alszik, becsaphatatlanok.

A társulat a Vár mögött adta elő a darabot, hiszen a színpad túlságosan merev keretbe szorította volna őket; a nagy térben egy ilyen fajta utcaszínházi vagy azzal rokon produkció elvész. Az előadás a jóféle an-

gol bohóctréfákat ötvözte Shakespeare modernizált szövegével, a Buster Keaton-i némafilmes hagyományokat a klasszikus dikcióval. Nem a vaskos pantagrueli humort, hanem az ebből fakadó, de már finomodó molière-i vígjátékelemeket építették be játékuiba. A színészek a Globe Színház artikulált, tiszta angolságával közvetítették a szöveget, a rendező (Andy Barrow) és a producer (Elli Mackenzie) le sem tagadhatná klasszikus képzettségét és bohócgyakorlatát. A régi tréfák mindig beválnak. A szőnyeggyöngyöleggel való véletlenül szándékos fejbe vágás, az ütés előli kitérés egy mit sem sejtő harmadik személy kárára vagy a mindig azonos irányban való kerge-tőzés újra és újra megnevettek.

Shakespeare darabjaiban sokat áldoz Dionüszosz és Démétér oltárán is, ezért a Gyulai Várszínház kezdeményezésére a fesztivál ideje alatt kipróbálhatjuk a barokk kori ínycségeket a Kisködmönben és a Corvin Étteremben.

A Corvin fő különlegessége a pirított bőrű kacsa-mell egrossel, de Shakespeare az aszaltszilvás szárvasragu-leves, a sült bárányborda és a fahéjas szószsal leöntött alma köntösben után is megnyalná mind a tíz ujját. A Kisködmönben a pizstráng bormártásban, az encsembencsemek (előételek) közül pedig a kapribogyós-sós-kás kagyló viszi a pálmát.

Vidám művészetek találkozója

# HAPPYART

F E S Z T I V Á L



**NYÍREGYHÁZA,**  
2007.  
**AUG. 31–SEPT. 8.**  
[www.happyartfestival.hu](http://www.happyartfestival.hu)

**SZÍNHÁZI VERSENYPROGRAM**

NAGYSZÍNPAD	KAMARA	UTCASZÍNHÁZ
<p><b>KATONA JÓZSEF SZÍNHÁZ, BUDAPEST</b> Egressy Zoltán: <b>PORTUGÁL</b></p> <p><b>ÚJ SZÍNHÁZ, BUDAPEST</b> Molière: <b>A FŐSVÉNY</b></p> <p><b>ÖRKÉNY ISTVÁN SZÍNHÁZ, BUDAPEST</b> Szép Ernő: <b>KÁVÉCSARNOK, TÚZOLTÓ</b></p> <p><b>VIDÁM SZÍNPAD, BUDAPEST</b> Woody Allen: <b>NEW YORK-I KOMÉDIÁK: CENTRAL PARK WEST</b></p> <p><b>GÁRDONYI GÉZA SZÍNHÁZ, EGER</b> Bacsó Péter: <b>TE RONGYOS ÉLET</b></p> <p><b>ESZENYI PRODUKCIÓ, BUDAPEST</b> <b>A GYÖNYÖRÖBEN NINCS KÖZÉPÚT</b></p> <p><b>ÖRKÉNY ISTVÁN SZÍNHÁZ, BUDAPEST</b> Tasnádi István: <b>FINITO</b></p>	<p><b>TÁP SZÍNHÁZ, BUDAPEST</b> <b>MINDEN ROSSZ VARIETÉ</b></p> <p><b>TŰNET EGYÜTTES (SZABÓ RÉKA TÁRSULATA), BUDAPEST</b> <b>ALIBI</b></p> <p><b>PINTÉR BÉLA ÉS TÁRSULATA, BUDAPEST</b> Pintér Béla: <b>KORCSULA</b></p> <p><b>KATONA JÓZSEF SZÍNHÁZ, KECSKEMÉT</b> Ionesco: <b>A KOPASZ ÉNEKESNŐ</b></p> <p><b>RADNÓTI SZÍNHÁZ, BUDAPEST</b> Spiró György: <b>PRAH</b></p> <p><b>KAPOSVÁRI EGYETEM, SZÍNHÉSZ SZAK - DIPLOMAELŐADÁS</b> Molnár Ferenc: <b>EGY, KETTŐ, HÁROM</b></p> <p><b>BOZSIK YVETTE TÁRSULAT, BUDAPEST</b> <b>KABARÉ BERLIN</b></p>	<p><b>ORT-IKI, DEBRECEN</b> <b>KÖKÉNY MATYI</b></p> <p><b>BAB TÁRSULAT, BUDAPEST</b> <b>FENEVADAK AZ UTCÁN</b></p> <p><b>MASKARÁS CÉH, KECSKEMÉT</b> <b>VÁSÁRTÉR</b></p> <p><b>TÉRSZÍNHÁZ, BUDAPEST</b> <b>PÁSTÉTOM ÉS A TORTA</b></p> <p><b>MÁRKUSZÍNHÁZ, PÉCS</b> <b>A HELYSÉG KALAPÁCSA</b></p> <p><b>LANGALÉTA GARABONCIÁSOK, KISKUNFÉLEGYHÁZA</b> <b>FEHÉRLÓFIA</b></p>

A részletes programot lásd a **PESTI ÉS** különszámában

**FŐTÁMOGATÓK:**






**TÁMOGATÓK:**






**MÉDIÁTÁMOGATÓK:**











